



Gabra tal-ġurisprudenza

SENTENZA TAL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA (L-Ewwel Awla)

17 ta' Novembru 2022*

“Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Sistema komuni ta’ taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) – Direttiva 2006/112/KE – Artikolu 26(1)(b) – Provvista ta’ servizzi mingħajr ħlas – Għoti mingħajr ħlas ta’ vawċers għal xiri lill-persunal tal-impriża tal-persuna taxxabbli fil-kuntest ta’ programm ta’ rikonnoxximent u ta’ ppremjari – Tranzazzjonijiet assimilati ma’ provvista ta’ servizzi bi ħlas – Portata – Prinċipju ta’ newtralità fiskali”

Fil-Kawża C-607/20,

li għandha bħala suġġett talba għal deċiżjoni preliminari skont l-Artikolu 267 TFUE, imressqa mill-First-tier Tribunal (Tax Chamber) (il-Qorti tal-Ewwel Istanza (Awla Fiskali), ir-Renju Unit), permezz ta’ deċiżjoni tal-11 ta’ Novembru 2020, li waslet fil-Qorti tal-Ġustizzja fis-17 ta’ Novembru 2020, fil-proċedura

GE Aircraft Engine Services Ltd

vs

The Commissioners for His Majesty’s Revenue and Customs

IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA (L-Ewwel Awla),

komposta minn A. Arabadjiev, President tal-Awla, L. Bay Larsen, Viċi President tal-Qorti tal-Ġustizzja, li qiegħed jaġixxi bħala Imħallef tal-Ewwel Awla, P. G. Xuereb (Relatur), A. Kumin u I. Ziemele, Imħallfin,

Avukat Ġenerali: T. Ćapeta,

Registratur: C. Strömholm, Amministratriċi,

wara li rat il-proċedura bil-miktub u wara s-seduta tal-24 ta’ Novembru 2021,

wara li kkunsidrat l-osservazzjonijiet ipprezentati:

- għal GE Aircraft Engine Services Ltd, minn L. Allen, barrister, u W. Shah, solicitor,
- għall-Kummissjoni Ewropea, minn J. Jokubauskaitė, X. Lewis u V. Uher, bħala agenti,

* Lingwa tal-kawża: l-Ingliż.

wara li semgħet il-konklużjonijiet tal-Avukat Ġenerali, ipprezentati fis-seduta tas-27 ta' Jannar 2022,

tagħti l-preżenti

Sentenza

- 1 It-talba għal deċiżjoni preliminari tirrigwarda l-interpretazzjoni tal-Artikolu 26(1)(b) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (ĠU 2006, L 347, p. 1, rettifika fil-ĠU 2007, L 335, p. 60, iktar 'il quddiem id-“Direttiva dwar il-VAT”).
- 2 Din it-talba tressqet fil-kuntest ta' tilwima bejn GE Aircraft Engine Services Ltd (iktar 'il quddiem “GEAES”) u l-Commissioners for His Majesty's Revenue and Customs (l-Amministrazzjoni Fiskali u Doganali, ir-Renju Unit) (iktar 'il quddiem l-“Amministrazzjoni Fiskali”) dwar aġġustament fiskali, għall-perjodu bejn ix-xahar ta' Diċembru 2013 sax-xahar ta' Ottubru 2017, fir-rigward tat-taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) tal-output mhux iddikjarata fuq il-valur ta' vawċers għal xiri offruti minn GEAES lill-impjegati tagħha, fil-kuntest ta' programm ta' rikonossiment u ta' ppremjari stabbilit minn din.

Il-kuntest ġuridiku

Id-dritt tal-Unjoni

Il-Ftehim dwar il-Ħruġ

- 3 Permezz tad-deċiżjoni tiegħu (UE) 2020/135 tat-30 ta' Jannar 2020 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim dwar il-ħruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika (ĠU 2020, L 29, p. 1, iktar 'il quddiem il-“Ftehim dwar il-Ħruġ”), il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea approva, fisem l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea għall-Energija Atomika, il-Ftehim dwar il-Ħruġ, li ġie anness ma' din id-deċiżjoni.
- 4 L-Artikolu 86 tal-Ftehim dwar il-Ħruġ, intitolat “Kawzi pendenti quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea”, jipprevedi, fil-paragrafi 2 u 3 tiegħu:

“2. Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea għandu jkompli jkollha l-ġuriżdizzjoni biex tiegħu deċiżjonijiet preliminari dwar talbiet mill-qrati u t-tribunali tar-Renju Unit li jsiru qabel tmiem il-perjodu ta' tranzizzjoni.

3. Għall-finijiet ta' dan il-Kapitolu, il-proċedimenti għandhom jitqiesu li ġew istitwiti quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea, u t-talbiet għal deċiżjonijiet preliminari għandhom jitqiesu li jkunu saru, fil-mument li d-dokument li jiftaħ il-proċedimenti jkun ġie rreġistrat mir-reġistru tal-Qorti tal-Ġustizzja [...]”
- 5 Skont l-Artikolu 126 tal-Ftehim dwar il-Ħruġ, il-perjodu ta' tranzizzjoni beda fid-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan il-ftehim u ntemm fil-31 ta' Diċembru 2020.

Id-Direttiva dwar il-VAT

6 L-Artikolu 26(1) tad-Direttiva dwar il-VAT jipprevedi:

“Kull waħda minn dawn it-transazzjonijiet li ġejjin għandha titqies bħala provvista ta’ servizzi bi ħlas:

- (a) l-użu ta’ merkanzija li tiffirma parti mill-assi ta’ negozju għall-użu privat ta’ persuna taxxabbli jew tal-persunal tiegħu jew, b’mod iktar ġenerali, għal skopijiet oħra barra dawk tan-negozju tiegħu, fejn il-VAT fuq din il-merkanzija kienet deducibbli kollha jew parti minnha;
- (b) il-provvista ta’ servizzi magħmula mingħajr ħlas minn persuna taxxabbli għall-użu privat tagħha jew għall-persunal tagħha, jew b’mod iktar ġenerali, għal skopijiet barra dawk tan-negozju tagħha.”

Id-dritt tar-Renju Unit

7 Id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 26 tad-Direttiva dwar il-VAT ġew trasposti fl-ordinament ġuridiku tar-Renju Unit permezz tal-Artikolu 3 tal-Value Added (Supply of Services) Order 1992 (id-Digriet tal-1992 dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud (Provvista ta’ Servizzi)), li huwa fformulat kif ġej:

“[...] meta, fl-eżerċizzju tal-attivitajiet tagħha, persuna tuża s-servizzi li ġew ipprovduti lilha għall-użu privat tagħha jew tużahom, jew tagħmel l-użu tagħhom possibbli minn kull persuna, għal finijiet mhux relatati mal-fini tal-impriza, hija titqies, għall-finijiet tal-liġi, li tipprovdi dawn is-servizzi fil-kuntest jew għat-tkomplija tal-attivitajiet tagħha”.

It-tilwima fil-kawża prinċipali u d-domandi preliminari

- 8 GEAES, kumpannija rregolata mid-dritt Brittaniku li tappartjeni lill-grupp internazzjonali General Electric (iktar ’il quddiem il-“grupp GE”), teżercita l-attivitajiet tagħha fir-Renju Unit fis-settur tal-manifattura tal-magna bil-ġett għall-ajruplani.
- 9 Il-grupp GE stabbilixxa programm imsejjaħ “*Above & Beyond*” (‘Il fuq u lil hinn), li l-għan tiegħu kien li jagħti premju lill-impjegati li jisthoqqilhom l-iktar u li huma l-iktar effiċjenti. Fil-kuntest ta’ dan il-programm, kull impjegat seta’ jinnomina kollega għal atti li huwa kien iqis bħala li jisthoqqilhom premju, skont il-kundizzjonijiet għal eliġibbiltà tal-imsemmi programm u skont is-sistema ta’ gradazzjoni tal-premji prevista minnu.
- 10 Skont is-sistema ta’ premji stabbilita b’dan il-mod, jekk impjegat innominat għal premju ikklassifikat fl-ogħla livell seta’ jibbenefika, taht ċerti kundizzjonijiet, minn ħlas fi flus, impjegat innominat bil-għan ta’ premju kklassifikat f’livell intermedjarju kien jingħata vawċers għal xiri (iktar ’il quddiem il-“vawċers għal xiri inkwistjoni”), filwaqt li impjegat innominat għal premju kklassifikat fil-livell l-iktar baxx kien jirċievi premju fil-forma ta’ ċertifikat ta’ rikonoxximent.
- 11 Fil-każ ta’ premju li jinvolvi vawċers għal xiri, l-impjegat kellu jmur fuq sit internet li jinkludi lista ta’ bejjiegha bl-imnut debitament imsemmija (iktar ’il quddiem il-“bejjiegha bl-imnut imsemmija”), sabiex jagħżel wieħed minn fejn huwa seta’ juża l-vawċer għal xiri tiegħu.

- 12 Is-sit internet inkwistjoni kien gestit minn kumpannija li kienet inkarigata tixtri l-vawċers għal xiri inkwistjoni direttament mingħand l-imsemmija bejjiegħa bl-imnut sabiex sussegwentement tbighhom lil General Electric L-Istati Uniti. Din tal-aħħar kienet tittrasferixxihom, sussegwentement, lil entità oħra tal-grupp GE, stabbilita wkoll fl-Istati Uniti, jiġifieri GE HQ, li min-naħa tagħha kienet tbighhom lid-diversi entitajiet tal-grupp GE, b'mod partikolari lil GEAES.
- 13 GEAES u dsatax-il membru ieħor tal-grupp GE kienu s-sugġett ta' avviż ta' impożizzjoni tal-VAT mill-Amministrazzjoni Fiskali, rigward it-tranzazzjoni li tikkonsisti fl-offerta tal-vawċers għal xiri inkwistjoni lill-impjegati nnominati fil-kuntest tal-programm "*Above & Beyond*". Fil-fatt, din l-amministrazzjoni kkunsidrat li GEAES kif ukoll il-membri l-oħra tal-grupp GE kellhom jiddikjaraw it-taxxa tal-output fuq il-valur tal-imsemmija vawċers.
- 14 GEAES u d-dsatax-il membru ieħor tal-grupp GE kkonċernati adixxew lill-qorti tar-rinviju, jiġifieri l-First-tier Tribunal (Tax Chamber) (il-Qorti tal-Ewwel Istanza (Awla Fiskali), ir-Renju Unit), b'rikors kontra dan l-avviż ta' tassazzjoni, u r-rikors ipprezentat minn GEAES gie indikat bħala l-kawza pilota għall-għoxrin proċedura kollha.
- 15 Il-qorti tar-rinviju tirrileva li t-tilwima fil-kawza prinċipali tirrigwarda esklużivament il-premji kklassifikati flivell intermedjarju, fir-rigward tal-gradazzjoni tal-premji msemmija fil-punt 10 ta' din is-sentenza. B'mod iktar partikolari, il-partijiet ma jaqblux fuq il-kwistjoni dwar jekk l-għoti mingħajr hlas, minn GEAES, ta' vawċers għal xiri lill-impjegati tagħha jikkostitwixxix tranzazzjoni li għandha tiġi assimilata ma' provvista ta' servizzi mwettqa bi hlas, fis-sens tal-Artikolu 26(1) (b) tad-Direttiva dwar il-VAT, u jekk l-imsemmija tranzazzjoni għandhiex għalhekk tiġi sugġetta għall-VAT.
- 16 F'dan ir-rigward, il-qorti tar-rinviju tippreċiża li, skont GEAES, l-għoti tal-vawċers għal xiri inkwistjoni lill-impjegati fil-kuntest tal-programm "*Above & Beyond*" ma jikkostitwixxix provvista ntaxxata skont l-Artikolu 26(1)(b) tad-Direttiva dwar il-VAT sa fejn l-imsemmi programm huwa marbut mal-attivitajiet ekonomiċi ta' din il-kumpannija u sa fejn il-vantaġġ li jirriżulta minnu għall-impjegati huwa sekondarju. Fil-fatt, hemm lok li ssir distinzjoni bejn l-għan ekonomiku li din il-kumpannija ssegwi permezz ta' dan l-għoti mingħajr hlas ta' vawċers għal xiri u l-użu li jsir minnhom, mill-impjegati, għal finijiet privati.
- 17 Tali interpretazzjoni hija, fl-opinjoni ta' GEAES, konformi mal-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja li tirriżulta, b'mod partikolari, mis-sentenzi tas-16 ta' Ottubru 1997, Fillibeck (C-258/95, EU:C:1997:491) kif ukoll tal-11 ta' Dicembru 2008, Danfoss u AstraZeneca (C-371/07, EU:C:2008:711).
- 18 Min-naħa l-oħra, skont l-Amministrazzjoni Fiskali, sakemm il-vawċers għal xiri inkwistjoni jingħataw mingħajr hlas lill-impjegati u għal użu personali barra mill-kuntest tal-attività kummerċjali ta' GEAES, għandu jiġi kkunsidrat li l-kundizzjonijiet għall-applikazzjoni tal-Artikolu 26(1)(b) tad-Direttiva tal-VAT huma ssodisfatti. Il-fatt li GEAES torbot għan kummerċjali mal-għoti tal-vawċers għal xiri inkwistjoni huwa irrilevanti f'dan ir-rigward.
- 19 Il-qorti tar-rinviju tispeċifika, barra minn hekk, minn naħa, li, waqt it-tranzazzjoni ta' akkwist tal-vawċers għal xiri inkwistjoni magħmula mingħand GE HQ, GEAES thallas il-VAT fir-rigward ta' dan l-akkwist, skont is-sistema ta' awtolikwidazzjoni (reverse charge), filwaqt li tirkupra, sussegwentement, it-taxxa tal-input korrispondenti.

- 20 Min-naħa l-oħra, il-qorti tar-rinviju tenfasizza li waqt it-tranzazzjoni finali, li matulha l-impjegat innominat fil-kuntest tal-programm “*Above & Beyond*” juża l-vawċers għal xiri tiegħu sabiex jixtri oġġetti jew servizzi mingħand wieħed mill-bejjiegħa bl-imnut imsemmija, dan tal-aħħar jiddikjara t-taxxa tal-output fuq il-valur tal-imsemmija vawċers għal xiri.
- 21 Barra minn hekk, skont l-imsemmija qorti, l-offerta ta’ vawċers għal xiri tikkostitwixxi provvista ta’ servizzi mingħajr ħlas u għalhekk għandu jiġi ddeterminat jekk din il-provvista ta’ servizzi hijiex imwettqa għall-bżonnijiet privati tal-persuna taxxabli jew għal dawk tal-persunal tagħha jew, b’mod iktar ġenerali, għal skopijiet oħra barra dawk tan-negozju tagħha. B’mod partikolari, din l-istess qorti tqis li għad hemm dubji raġonevoli fir-rigward tal-interpretazzjoni tal-espressjoni “għall-użu privat tagħha jew għall-persunal tagħha, jew b’mod iktar ġenerali, għal skopijiet barra dawk tan-negozju tagħha”, fis-sens tal-Artikolu 26(1)(b) tad-Direttiva tal-VAT, u l-applikazzjoni ta’ din id-dispożizzjoni f’ċirkustanzi bħal dawk tal-kawża prinċipali.
- 22 Huwa f’dawn iċ-ċirkustanzi li l-First-tier Tribunal (Tax Chamber) (il-Qorti tal-Ewwel Istanza (Awla Fiskali)) iddeċidiet li tissospendi l-proċeduri u li tagħmel lill-Qorti tal-Ġustizzja d-domandi preliminari li ġejjin:
- “1) Il-ħruġ ta’ vawċers għal bejjiegħa terzi bl-imnut lill-impjegati minn persuna taxxabli bħala parti minn programm ta’ rikonossiment għall-impjegati bi prestazzjoni għolja jikkostitwixxi provvista ‘għall-użu privat tagħha jew għall-persunal tagħha, jew b’mod iktar ġenerali, għal skopijiet barra dawk tan-negozju tagħha’ fi hdan it-tifsira tal-Artikolu 26(1)(b) tad-Direttiva [dwar il-VAT]?”
- 2) Il-fatt li l-persuna taxxabli għandha skop ta’ negozju għall-ħruġ tal-vawċers ta’ bejgħ bl-imnut lill-persunal għandu xi rilevanza fir-rigward tar-risposta għall-ewwel domanda?
- 3) Il-fatt li l-vawċers ta’ bejgħ bl-imnut maħruġa lill-membri tal-persunal huma għall-użu tagħhom stess u jistgħu jintużaw għall-iskopijiet privati tal-membri tal-persunal għandu xi rilevanza fir-rigward tar-risposta għall-ewwel domanda?”

Fuq id-domandi preliminari

- 23 Preliminarjament, għandu jiġi kkonstatat li mill-Artikolu 86(2) tal-Ftehim dwar il-Ħruġ, li daħal fis-seħh fl-1 ta’ Frar 2020, jirriżulta li l-Qorti tal-Ġustizzja jibqa’ jkollha ġurisdizzjoni sabiex tagħti deċiżjoni preliminari dwar it-talbiet tal-qradi tar-Renju Unit imressqa qabel it-tmiem tal-perijodu ta’ tranzizzjoni stabbilit għall-31 ta’ Diċembru 2020, li huwa l-każ ta’ din it-talba għal deċiżjoni preliminari.
- 24 Permezz tat-tliet domandi tagħha, li għandhom jiġu eżaminati flimkien, il-qorti tar-rinviju tistaqsi, essenzjalment, jekk l-Artikolu 26(1)(b) tad-Direttiva dwar il-VAT għandux jiġi interpretat fis-sens li taqa’ taħt il-kamp ta’ applikazzjoni tiegħu provvista ta’ servizzi li tikkonsisti, għal impriża, fl-offerta ta’ vawċers għal xiri lill-impjegati tagħha, fil-kuntest ta’ programm stabbilit minn din tal-aħħar, intiza sabiex tippremja lill-impjegati li jisthoqqilhom l-iktar u li huma l-iktar effiċjenti.
- 25 Għandu jifakkar qabelxejn li l-Artikolu 26(1) tad-Direttiva dwar il-VAT jassimila ċerti tranzazzjonijiet li għalihom ebda korrispettiv reali ma jingabar mill-persuna taxxabli ma’ provvisti ta’ servizzi mwettqa bi ħlas. L-għan ta’ din id-dispożizzjoni huwa li tiġi żgurata

ugwaljanza fit-trattament bejn il-persuna taxxabli li tircievi oġġett jew li tipprovdi servizzi għall-bżonnijiet privati tagħha jew għal dawk tal-persunal tagħha, minn naħa, u l-konsumatur finali li jikseb oġġett jew servizz tal-istess tip, min-naħa l-oħra. Sabiex jintlaħaq dan il-għan, l-Artikolu 26(1)(a) ta' din id-direttiva jipprekludi li persuna taxxabli li setgħat tnaqqas il-VAT fuq ix-xiri ta' oġġett intiz għall-impriza tagħha tevita li tħallas din it-taxxa meta hija tuża dan l-oġġett mill-patrimonju tal-impriza tagħha għall-bżonnijiet privati tagħha jew għal dawk tal-persunal tagħha u li għaldaqstant tapprofitta minn vantaġġi indebiti meta mqabbla mal-konsumatur finali li jixtri l-oġġett u jhallas il-VAT fuqu. Bl-istess mod, l-Artikolu 26(1)(b) tal-imsemmija direttiva jipprekludi li persuna taxxabli jew membri tal-persunal tagħha jiksbu provvisti ta' servizzi mingħajr taxxa mill-persuna taxxabli li għalihom persuna privata kien ikollha tħallas il-VAT (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tal-20 ta' Jannar 2005, Hotel Scandic Gåsabäck, C-412/03, EU:C:2005:47, punt 23 u l-gurisprudenza ċċitata).

- 26 Sabiex jiġi ddeterminat jekk il-provvista li tikkonsisti, għal impriza, f'li toffri lill-impjegati tagħha vawċers għal xiri fil-kuntest ta' programm intiz, b'mod partikolari, li jipprema lill-impjegati li jisthoqqilhom l-iktar u li huma l-iktar effiċjenti tikkostitwixxix provvista ta' servizzi fis-sens tal-Artikolu 26(1)(b) tad-Direttiva dwar il-VAT, għandhom jiġu evalwati ċ-ċirkustanzi kollha li fihom tiżvolġi din tal-aħħar, u, b'mod partikolari, in-natura u l-għanijiet ta' dan il-programm.
- 27 F'dan il-każ, mill-proċess li għandha l-Qorti tal-Gustizzja jirrizulta, essenzjalment, li, qabelxejn, il-programm "*Above & Beyond*" u, b'mod partikolari, il-premijiet ikklassifikati f'livell intermedjarju, minhabba l-gradazzjoni tal-premijiet rrilevat fil-punt 10 ta' din is-sentenza, kienu ġew maħsuba minn GEAES bil-għan li tiżdied il-prestazzjoni tal-impjegati tagħha u, għaldaqstant, li tikkontribwixxi għal profittabbiltà aħjar tal-impriza. B'hekk, l-istabiliment ta' dan il-programm kien iddettat minn kunsiderazzjonijiet dwar l-iżvolgiment tajjeb tal-attivitajiet kummerċjali ta' din l-impriza u dwar it-tfittxija ta' profitti addizzjonali, peress li l-vantaġġ li jirrizulta minnu għall-impjegati huwa biss incidentali meta mqabbel mal-bżonnijiet tal-impriza. Fil-fatt, billi jikkontribwixxi sabiex isahħaħ il-motivazzjoni tal-impjegati, l-imsemmi programm għandu effetti pożittivi f'termini ta' prestazzjoni u ta' profittabbiltà.
- 28 Imbagħad, il-vawċers għal xiri inkwistjoni jirrapprezentaw b'mod konkret id-dritt tal-impjegati li jibbenefikaw minnhom li jiksbu oġġetti jew servizzi mingħand wieħed mill-bejjiegħa bl-imnut imsemmija (ara, b'analogija, is-sentenza tas-27 ta' Marzu 1990, Boots Company, C-126/88, EU:C:1990:136, punt 12). B'hekk, skont is-sistema stabbilita minn GEAES permezz tal-programm "*Above & Beyond*", il-kisba ta' tali vawċer għal xiri, minn impjegat innominat fil-kuntest ta' dan il-programm, min-natura tiegħu, ma jikkostitwixxi xejn iktar ħlief dokument li jinkorpora l-obbligu assunt mill-bejjiegħa bl-imnut imsemmija li jaċċettaw dan il-vawċer għal xiri, minflok il-flus, fil-valur nominali tiegħu (ara, b'analogija, is-sentenza tal-24 ta' Ottubru 1996, Argos Distributors, C-288/94, EU:C:1996:398, punt 19 u l-gurisprudenza ċċitata).
- 29 Fl-aħħar nett, GEAES, bħala persuna li timpjega, ma tintervjenix fl-għażla tal-prodotti jew tas-servizzi magħmula mill-impjegati għand il-bejjiegħa bl-imnut imsemmija.
- 30 Għaldaqstant, għandu jiġi kkonstatat li, jekk kellu jittieħed inkunsiderazzjoni biss l-użu li jsir minnhom, il-vawċers għal xiri inkwistjoni għandhom jiġu kkunsidrati bħala li jissodisfaw il-bżonnijiet privati tal-impjegati.
- 31 Madankollu, għandu jiġi rrilevat li l-għoti ta' dawn il-vawċers għal xiri ma jsirx skont il-bżonnijiet privati tal-impjegati, peress li dawn tal-aħħar ma għandhomx mezzi sabiex jiżguraw, b'ċertezza, il-possibbiltà li jibbenefikaw minnhom. Fil-fatt, kif jirrizulta mill-punt 9 ta' din is-sentenza,

l-inizjattiva tal-għoti tagħhom tappartjeni lil impjegati oħra tal-impriza u ssir abbaži ta' kriterji strettament professjonali u biss meta l-impjegati nnominati jitqiesu li jisthoqqilhom premju kklassifikat fil-livell intermedjarju tal-premijiet, bhala gradazzjoni tal-premji rrilevata fil-punt 10 ta' din is-sentenza.

- 32 Barra minn hekk, huwa paċifiku li l-għoti, minn GEAES, tal-vawċers għal xiri inkwistjoni jsir mingħajr remunerazzjoni jew kwalunkwe korrissettiv min-naħa tal-impjegati benefiċjarji u li l-ispiza tagħhom hija sostnuta minn GEAES infisha. L-imsemmija provvista ta' servizzi tagħti madankollu lil din tal-aħhar vantaġġ fil-forma ta' prospett li tkabbar id-dhul mill-bejgħ tagħha, permezz ta' motivazzjoni ikbar tal-impjegati tagħha u, minhabba f'hekk, zieda fil-prestazzjoni tagħhom (ara, b'analogija, is-sentenza tas-27 ta' Marzu 1990, Boots Company, C-126/88, EU:C:1990:136, punt 13). Għaldaqstant, il-vantaġġ personali li l-impjegat jiehu minn dan jidher li huwa biss incidentali meta mqabbel mal-bżonnijiet tal-impriza.
- 33 Fid-dawl tal-elementi preċedenti u bla hsara għall-verifiki li għandhom isiru mill-qorti tar-rinviju, għandu jiġi rrilevat li l-għoti mingħajr hlas, minn GEAES, tal-vawċers għal xiri inkwistjoni lill-impjegati mahtura fil-kuntest tal-programm "*Above & Beyond*" huwa intiz għaż-zieda fil-prestazzjoni tal-impjegati tagħha u, b'dan il-mod, għall-funzjonament tajjeb u għall-profitabbiltà tal-impriza, b'tali mod li hemm lok li jiġi kkunsidrat li din il-provvista ta' servizzi ma hijiex imwettqa għal skopijiet oħra li ma għandhomx x'jaqsmu ma' dawk tal-impriza, u għaldaqstant, ma taqax taht l-Artikolu 26(1)(b) tad-Direttiva dwar il-VAT.
- 34 Din il-kunsiderazzjoni hija kkorroborata, barra minn hekk, mill-fatt li, f'sitwazzjoni rigward provvista ta' servizzi paragonabbli, essenzjalment, ma' dik inkwistjoni fil-kawza prinċipali, il-Qorti tal-Ġustizzja kkunsidrat li din il-provvista kienet twettqet għall-bżonnijiet tal-impriza, peress li l-għan tal-imsemmija provvista kien li jizzied il-volum tal-bejgħ tal-kumpannija inkwistjoni (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tas-27 ta' April 1999, Kuwait Petroleum, C-48/97, EU:C:1999:203, punt 19).
- 35 Fl-aħhar nett, fid-dawl tal-fatt irrilevat fil-punt 20 ta' din is-sentenza, li l-bejjiegha bl-imnut imsemmija jiddikjaraw il-VAT tal-output fuq il-valur tal-vawċers għal xiri inkwistjoni, għandu jiġi kkunsidrat li, sa fejn il-provvista ta' servizzi li tikkonsisti, għal GEAES, fl-offerta lill-impjegati tagħha ta' vawċers għal xiri fil-kuntest ta' programm intiz, b'mod partikolari, sabiex jippremja lill-impjegati li jisthoqqilhom l-iktar u li huma l-iktar effiċjenti ma taqax taht il-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikolu 26(1)(b) tad-Direttiva dwar il-VAT, il-prinċipju ta' newtralità fiskali ma huwiex miksur.
- 36 Fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet preċedenti, ir-risposta għad-domandi magħmula għandha tkun li l-Artikolu 26(1)(b) tad-Direttiva dwar il-VAT għandu jiġi interpretat fis-sens li ma taqax taht il-kamp ta' applikazzjoni tiegħu provvista ta' servizzi li tikkonsisti, għal impriza, fl-offerta ta' vawċers għal xiri lill-impjegati tagħha, fil-kuntest ta' programm stabbilit minnha, intiz sabiex jippremja lill-impjegati li jisthoqqilhom l-iktar u li huma l-iktar effiċjenti.

Fuq l-ispejjeż

- 37 Peress li l-proċedura għandha, fir-rigward tal-partijiet fil-kawza prinċipali, in-natura ta' kwistjoni mqajma quddiem il-qorti tar-rinviju, hija din il-qorti li tiddeċiedi fuq l-ispejjeż. L-ispejjeż sostnuti għas-sottomissjoni tal-osservazzjonijiet lill-Qorti tal-Ġustizzja, barra dawk tal-imsemmija partijiet, ma jistgħux jithallsu lura.

Għal dawn il-motivi, Il-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) taqta' u tiddeċiedi:

L-Artikolu 26(1)(b) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud, għandu jiġi interpretat fis-sens li ma taqax taħt il-kamp ta' applikazzjoni tiegħu provvista ta' servizzi li tikkonsisti, għal impriża, fl-offerta ta' vawċers għal xiri lill-impjegati tagħha, fil-kuntest ta' programm stabbilit minnha, intiz sabiex jippremja lill-impjegati li jisthoqqilhom l-iktar u li huma l-iktar effiċjenti.

Firem